

Д. Г. Гумилевский

Святые южных славян

Описание жизни их

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
Д11

Д11 **Д. Г. Гумилевский**
Святые южных славян: Описание жизни их / Д. Г. Гумилевский – М.: Книга
по Требованию, 2017. – 320 с.

ISBN 978-5-4241-1173-0

ISBN 978-5-4241-1173-0

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2017

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2017

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первозданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Набожный сочинитель житій святыхъ російской церкви (Спб. 1852—1859 г.) включилъ въ свое описаніе нѣсколькихъ святыхъ славянъ южныхъ, но весьма немногихъ, не болѣе шести. Въ аѳонскомъ патерикѣ (Спб. 1860 г.) описаны святые славяне, подвизавшіеся на Аѳонѣ. Самое важное изданіе для исторіи святыхъ славянъ—Серблякъ, Бѣлградъ 1861 г. Издатели говорятъ, что они пополнили прежнее изданіе Сербляка не только синаксарями и двумя акаѳистами, но и новыми службами. У нихъ полныя житія святыхъ, извѣстныя въ рукописныхъ Серблякахъ, замѣнены краткими. Для ихъ цѣли это нужно: но по многимъ причинамъ надобно жалѣть, что не напечатаны полныя житія. О святыхъ, жившихъ прежде XI в., нѣтъ и помина, какъ и въ тѣхъ двухъ изданіяхъ. Итакъ вотъ пока всѣ печатныя описанія святыхъ славянъ южныхъ.

Между тѣмъ, святые южныхъ славянъ рождены и воспитаны одною и тою же благодатію Христовою, которая воспитала святыхъ христіанъ греческихъ. Потому естественно, что нѣкоторые изъ нихъ также велики и дивны, какъ и великіе греческой церкви. Какъ величіе характеровъ, такъ величіе благодати Божіей, явившіяся въ святыхъ славянскихъ вполне достойны изученія. Для славянъ изученіе жизни святыхъ славянъ особенно нужно: въ жизни святыхъ славянъ евангельское благочестіе приложено къ условіямъ славянской жизни, къ тѣмъ условіямъ, которыя рѣдко встрѣчаются для грека и неизбѣжны для славянина; святые славянскіе—преимущественные руководители въ жизни для христіанъ славянскихъ.

И какъ много этихъ небесныхъ руководителей по земному пути! Далеко болѣе, чѣмъ думаютъ иные при неблизкомъ знакомствѣ съ предметомъ. Выставляемъ хронологическій указатель святыхъ славянъ.

II в.

М. Ененъ, Ниринъ и Пень, янв. 20.

III в.

Евсевій, еписк. паннонскій, мар. 26.

Евангелль, еписк. томскій, Эпистетъ и Астіонъ, іюл. 8.

Ириней, еписк. сремскій и Пуллій, мар. 26, 304 г.

IV в.

Димитрій дабудскій, нояб. 15, 307 г.

Ермилъ и Стратоникъ бѣлградскіе, 13 янв., 315 г.

Филей, Зотикъ, Лукіанъ и Илія томскіе, 13 сент., 321 г.

Емеліанъ силистрийскій, іюл. 18, 362 г.

Ветранъ и Θεотимъ томскіе, апр. 20.

V в.

Никита еписк. іюн. 24, 423 г.

VI в.

Управда—Юстиніанъ царь, нояб. 14, 562 г.

IX в.

К. Боянъ, іереи Пародъ и Петръ, мар. 28, 827 г.

Михайлъ воинъ, окт. 22, 866 г.

Кирилль и Меѳодій, апр. 6, 885 г.

Ангеларъ, Гораздъ и Савва, іюл. 27, 887 г.

К. Михайлъ—Борисъ, мая 2, 906 г.

X в.

Андрей юродивый, окт. 2, 909 г.

Климентъ еп. и Наумъ, іюл. 27, 916 г.

К. Вячеславъ съ бабкою Людмилою, сент. 16, 935 г.

Іоаннъ рыльскій, авг. 18, 946 г.

Ц. Петръ, янв. 30, 967 г.

Прохоръ пшинскій, янв. 15.

XI в.

Григорій еп. янв. 8, 1012 г.

К. Владиміръ сербскій, мая 22, 1015 г.

Пр. Гавріиль лѣснѳовскій, янв. 15.

Пр. Петка—Параскева, окт. 14.

Пр. Прокопій чешскій сент. 16.

Пр. Іоакимъ осоговскій, авг. 16, 1105 г.

XII в.

Иларіонъ мглинскій, окт. 21, 1164 г.
 Іоаннъ Кукузель, сент. 1.
 Стефанъ Нееманя, февр. 13, 1200 г.

XIII в.

К. Стефанъ первовѣнчаннй, сент. 24, 1224 г.
 Св. Савва, арх. серб., янв. 12, 1237 г.
 Пр. Романъ, ноябр. 24.
 Арсеній серб. 1267 г., окт. 28.
 Савва 2 арх. авг. 30.
 Евстаѳій арх. янв. 4.
 Іоанникій чернорѣцкій, апр. 26.
 Петръ воршишскій, іюн. 5.

XIV в.

К. Стефанъ Милютинъ, окт. 29, 1320 г.
 Пр. Козма, сент. 23, 1323 г.
 Никодимъ арх. авг. 30.
 К. Стефанъ дечанскій, ноябр. 11, 1336 г.
 Данилъ арх. авг. 30.
 Пр. Филоея, мая 28.
 Іоанникій арх. авг. 30.
 Пр. Θεодосій, февр. 27, 1362.
 Ц. Урошъ, дек. 2, 1367 г.
 Кн. Лазарь, іюн. 15, 1389 г.
 Спиридонъ и Ефремъ п. авг. 30.

XV в.

Пр. Григорій, дек. 7, 1406 г.
 Стефанъ Лазаревичъ, іюл. 19, 1427 г.
 Пр. Нектарій битольскій дек. 5, 1500 г.
 Іоаннъ деспоть, дек. 10, 1503 г.

XVI в.

Георгій муч. февр. 11, 1515 г.
 Стефанъ Щиляновичъ, окт. 4, 1515 г.
 Θεофилъ, іюл. 8, 1548 г.
 Мазарій арх., авг. 30, 1570 г.
 Василій арх. апр. 29.

XVII в.

Гавріилъ патр., авг. 30, 1659 г.

XVIII в.

Никодимъ, іюл. 11, 1722 г.
 Дамаскинъ, янв. 16, 1771 г.
 Іоаннъ, мар. 4, 1784 г.

Анастасій, авг. 29, 1794 г.
Злата, окт. 18, 1795 г.

XIX в.

Никита, апр. 4, 1808 г.
Игнатій, окт. 8, 1814 г.
Онупрій, янв. 4, 1818 г.

Этотъ перечень святыхъ еще неполонъ. Напр., въ службѣ св. к. Стефану дечанскому (Бѣлградъ 1850 г.) упоминаются дечанскіе подвижники Евѣимій и Несторъ; но о нихъ пока ничего болѣе неизвѣстно. Серблякъ также жалѣеть, что нѣкоторые святые извѣстны только по именамъ.

Чтобы вписать поименованныхъ святыхъ славянъ южныхъ сколько нибудь удовлетворительно, кромѣ свѣдѣній о самихъ святыхъ, требуются свѣдѣнія и о гражданской и о церковной жизни южныхъ славянъ. А какъ мало еще обработана и гражданская и церковная исторія южныхъ славянъ! Потому позволительно думать, что не будутъ слишкомъ строги въ судѣ о недостаткахъ предлагаемаго описанія.

Новыя открытія и изслѣдованія могутъ быть издаваемы въ послѣдствіи въ видѣ дополненія.





ЯНВАРЬ — ПРОСИНЕЦЪ.

4 ч. Преставленіе Св. ЁВСТАѢИ, архіепископа сербскаго.

Въ мѣсяцесловѣ евангелія, писаннаго въ 1329 г. показана **Ѵ**подъ 4 января «память св. Евстаѣя архіепископа сербскаго» ¹⁾. Мощи его покоятся подъ спудомъ въ каѳедральномъ храмѣ печской архіепископіи ²⁾. Блаженный Евстаѣй, сынъ богобоязненныхъ родителей изъ будимльской жупы, обучавшись въ юности книжной мудрости, принялъ иночество въ зетской Михайловской обители отъ руки епископа Неофита. Поживъ здѣсь въ постѣ, отправился съ двумя иноками къ св. мѣстамъ, и возвращаясь оттуда, поступилъ въ аѳонскій Хиландарскій монастырь. Здѣсь за добродѣтельную жизнь избранъ былъ въ игумена ³⁾, въ каковомъ званіи видимъ его съ 1263 г. ⁴⁾. Потомъ посвященъ былъ въ епископа зетскаго, туда, гдѣ принималъ онъ монашество ⁵⁾. Послѣдовавшія за тѣмъ гражданскія смуты Сербіи имѣли послѣдствіемъ своимъ замѣшательство церковное въ Сербіи. Когда кор. Урошъ изгнанъ былъ изъ королевства (1269 г.), блж. Іоанникій архіепископъ, любившій короля своего, послѣдовалъ за нимъ и скончался вдали отъ своей каѳедры. Сербская церковь,



¹⁾ Григоровича Путешествіе по Турціи стр. 18. Казань 1848 г.

²⁾ Зап. географ. общ. XIII, 174.

³⁾ Гласникъ дружства сербск. лит. VI, 31—33. Сл. ниже прим. 29.

⁴⁾ Послѣсловіе грамматиста Теодора: «тогда же (1263 г.) прѣдърѣжающую крмыло хиландарскыя лавры преподобному отцу нашему игумену куръ Евстаѣю... Калайдовича Январхъ стр. 164.

⁵⁾ Гласникъ V, 32. О зетскихъ епископахъ Иларіонъ и Неофитъ янв. 12 пр. 29. 24.

уважавшая блаж. Іоаннікія, не хотѣла признать никого первосвятителемъ своимъ, прежде чѣмъ отдана была должная почесть почившему на чужбинѣ первосвятителю. Кор. Драгутинъ долженъ былъ исполнить желаніе Сербіи. Когда открыли гробъ блаж. Іоаннікія, тѣло его оказалось нетлѣннымъ и его съ почестью положили въ Сопочанскомъ монастырѣ, вблизи тѣла Урошева. Тогда-то приступили къ избранію новаго первосвятителя и избранъ былъ блаж. Евстаѣій.—Высокія добродѣтели Евстаѣія доставили ему уваженіе и новаго короля Милютина. Въ званіи архіепископа всей Сербіи онъ съ 12 епископами присутствовалъ на соборѣ, на которомъ краль Милютинъ утвердилъ за Хиландарскимъ монастыремъ земли и угодья сербской страны ⁶⁾. Когда спустя 7 лѣтъ правленія своего блаж. Евстаѣій почувствовалъ близость кончины своей: то, призвавъ ближнихъ епископовъ и игуменовъ, простился со всѣми, приобщился св. таинъ и съ веселымъ лицомъ сказать «въ руки Твои, Господи, предаю духъ мой», мирно скончался ⁷⁾.

Сербская церковь поетъ св. Евстаѣію: «на него же уповаль еси, святителю, изъ млада возраста, радуяся же яко елень востекль еси на гору святую, земная вся оставилъ еси, прилѣпився закону Творца и Владыки исполненіемъ заповѣдей».

⁶⁾ Григоровича Пугач. 41. 46.

⁷⁾ Гласникъ VI, 33. 34. Трѣнош. лѣтоп. въ Гласникѣ V, 50—53. Последняя говоритъ, что послѣ Іоаннікія восходилъ на каяедру Даниль 1 и вѣнчалъ Драгутина, тогда какъ по родослову Даниль 1 былъ на каяедрѣ послѣ Саввы 2 (муз. Румянц. стр. 159. Гласникъ VI, 29). Но если управленію блаж. Іоаннікія назначаютъ всего 4 года (Гласникъ VI, 31): то могло быть, что по удаленіи Іоаннікія Даниль 1 во второй разъ восходилъ на каяедру, но какъ говорить и лѣтоп. (Глас. V, 51—53) скоро оставилъ ее, по неудовольствіямъ народа за Уроша. Савва 3 не помѣщаетъ Данила между своими предшественниками (см. август. 30 прим. 30). Это поддѣрживаетъ извѣстія трѣнош. лѣтописи, такъ какъ вѣнчаніе Драгутина Даниломъ могло казаться столько виновнымъ для Саввы, что онъ не поставилъ Данила въ числѣ архіепископовъ, хотя по извѣстію Данила 2 тотъ былъ архіепископомъ. По времени правленія Саввы 2 (1263—февр. 1268) и Іоаннікія (4 лѣтъ со включеніемъ Данилова правленія) надобно положить, что св. Евстаѣій взошелъ на каяедру въ 1272 г. Такъ, а не иначе, составляетъ полагать и трѣношская лѣтопись. На спискѣ толковаго евангелія запись: «написано бысть въ дни — краля — Стефана Уроша — въ 5 лѣто державнаго владычества его, отъ числа же сложенія мира лѣтъ 6794 въ сие лѣто поставленъ бысть светъ преосвященный архіепископъ *Іаковъ*». (Миклошича Мопит. № 488, s. 561). Здѣсь въ написаніи числа лѣтъ міробытія—ошибка. Пятый годъ правленія Милютина былъ въ 1279 г. отъ Р. Х. и въ 6787 г. міробытія. Итакъ св. Евстаѣій почилъ въ 1279 и въ томъ же году взошелъ на каяедру преемникъ его архіеп. Іаковъ.

«Очистивъ душу и тѣло отъ скверны, праведно-преподобна и незлоблива учителя себе показаль еси, отче блаженно: сирыхъ питатель, обидимыхъ помощникъ и страннопріимень былъ еси: тѣмже со дерзновеніемъ вопіеши: Тебе люблю, Іисусе Боже мой, свѣта невечернаго и міромъ владычествующа»⁹⁾.

Въ тотъ же (14) д. страданіе СВ. ОНУФРІА.

Св. Онуфрій, въ крещеніи Матеей, родился въ Габровѣ, терновской епархіи⁹⁾. — Родители его, болгары, были люди богатые и пользовались извѣстностію. Матеей учился въ училищѣ и при прекрасныхъ способностяхъ учился хорошо. Отецъ наказаль его строго за какую-то шалость; пылкій и самолюбивый юноша закричалъ въ слухъ турковъ, что онъ потурчится. Турки непременно совершили бы надъ нимъ обрѣзаніе: но его ловко выхватили изъ рукъ турковъ и онъ скрытый отъ нихъ остался христіаниномъ. Когда Матеей пришелъ въ зрѣлый возрастъ: онъ удалился на Аѳонъ и вступилъ въ братство Хиландар- сильно чувствовать тяжесть отреченія своего отъ св. вѣры, совершеннаго въ пылкой, полусознательной юности. *А иже отречется Мене предъ чловѣки, отвергнуся его и Азъ предъ Отцемъ Моимъ* (Матѳ. X, 33): эти слова Господа громко раздавались въ душѣ его и не давали ей покоя. Онъ постоянно носиль страхъ въ душѣ своей, что если не принесетъ онъ достойныхъ плодовъ покаянія, откажется отъ него Христосъ Господь. Такъ страхъ за вѣчную участь породиль въ немъ

С. ГР. МІУЧ. ОНУФРІЙ.



скаго монастыря. Принявъ иночество съ именемъ Манассіи, онъ рукоположенъ былъ въ іеродіакона. — Такъ какъ о. Манассія искренно и ревностно служиль Господу; а чѣмъ усерднѣе стремятся къ совершенству духовному, тѣмъ яснѣе и сильнѣе чувствуютъ свои недостатки и погрѣшности: то и о. Манассія стала

⁹⁾ Серблякъ, Бѣлградъ 1861 г. сл.

⁹⁾ Страданіе его по ркп. аѳонскаго скита св. Предтечи описано въ аѳонскомъ патерикѣ 2, 335—352.

мысль о кровавомъ подвигѣ. Потомъ желаніе мученичества, при возрастаніи его въ духовной жизни, стало плодомъ пламенной любви его къ Господу, готовой на все за славу имени Его.

Прежде чѣмъ рѣшился онъ на великій подвигъ, онъ открывалъ желаніе свое старцамъ. Тѣ совѣтовали ему испытать себя.—Послѣ долгаго самоиспытанія идетъ онъ къ духовнику Никифору и проситъ принять его въ келлію свою, съ тѣмъ, чтобы приготовить его къ мученичеству. Не отказываясь принять тебя къ себѣ, отвѣчалъ старецъ, но съ тѣмъ, чтобы ни съ кѣмъ ты не имѣлъ сношенія и прежде кроваваго мученичества подвизался бы такъ, какъ бы былъ въ мукахъ. Согласенъ на условія, весело сказалъ Манассія. Возвратясь въ обитель, онъ распорядился своими вещами: довольную сумму отдалъ монастырю, съ тѣмъ, чтобы обитель покоила отца его, жившаго въ ней. Сказавъ въ монастырѣ, что идетъ въ Іерусалимъ, отправился онъ къ старцу Никифору. Тотъ далъ ему особую келлію, приказалъ ученику служить ему и не допускать никого другого, преподалъ наставленія, какъ долженъ подвизаться и оставилъ съ миромъ Божиимъ. Заключившись въ келлійцѣ, преподобный въ первые 40 дней вкушалъ пищу иногда чрезъ два дня, иногда чрезъ три, а иногда и чрезъ недѣлю, да и то въ маломъ количествѣ хлѣба съ водою; земныхъ поклоновъ клалъ до 3500 въ сутки, и слезы постоянно текли изъ очей его. Такъ какъ отъ такихъ подвиговъ онъ очень ослабѣвалъ: то старецъ умѣрилъ постъ его. Въ это время принялъ онъ схиму, съ именемъ Онуфрія.

По окончаніи испытанія старецъ Никифоръ послалъ Онуфрія для желаемаго имъ подвига въ Хіосъ; въ спутники ему данъ опытный инокъ Григорій. Прибывъ въ Хіосъ 29 дек. путники остановились у благочестиваго христіанина. Онуфрій провелъ семь дней въ постѣ, молитвѣ и безмолвіи и не разъ причастился св. таинъ. Въ одну ночь въ легкомъ снѣ видѣлъ онъ слѣдующее: сонмъ іереевъ, архіереевъ, военъ объявляетъ ему: «иди, Царь хочетъ видѣть тебя».—Онуфрій въ трепетѣ отвѣчаетъ: для чего царю видѣть меня, пустого человѣка? прошу уволить меня, если это возможно. Нельзя, былъ отвѣтъ, ты идешь за нами. Онуфрій пришелъ въ слѣдъ за ними въ какое-то свѣтлое, чудное, мѣсто и увидавъ Царя палъ предъ нимъ. Царь сказалъ: готово мѣсто и указалъ на мѣсто свѣта неизъяснимаго. Блаженный въ во-

сторгъ проснулся и сердце его полно было радостію. Въ слѣдующую ночь почувствовалъ онъ отсутствіе этой радости и съ скорбію говорилъ о томъ спутнику. Опытный Григорій велѣлъ ему просить молитвъ за себя у всѣхъ христіанъ и смиренный Онуфрій кланялся каждому, прося помолиться за него.

Являсь въ судъ въ зеленой повязкѣ и красныхъ башмакахъ, Онуфрій говорилъ: «назадъ тому 15 лѣтъ раненъ я въ подобномъ мѣстѣ; съ того времени рана моя не заживаетъ; врачи говорятъ мнѣ: если не явлюсь въ то мѣсто, гдѣ раненъ, не исцѣлѣю». — Что за рана у тебя? спросилъ кадій. Будучи юнымъ, отвѣчалъ блаженный, по неразумію высказалъ я желаніе потурчиться, хотя никогда не служилъ вѣрѣ вашей, а всегда жилъ христіаниномъ. Придя въ зрѣлый возрастъ, чувствую жгучесть этой раны и съ полнымъ убѣжденіемъ говорю: «магометанство—пагуба душъ». Сказавъ это, онъ сбросилъ съ головы зеленую повязку. Судьи онѣмѣли. Наконецъ, молодой турокъ, казавшійся себѣ очень умнымъ и ловкимъ, говорить: что ты дѣлаешь, братецъ? Это—священная вещь: подними и накройся ею. Исповѣдникъ отвѣчалъ: «называть пустую вещь святою—богохульство. Въ томъ-то и бѣда людей потерянныхъ, что отвергаютъ, топчутъ въ грязи Богомъ открытую истину и Богомъ посланную святыню, а чтутъ мечты больного воображенія людского, глупости, осмѣиваемыя трезвымъ умомъ; точно какъ язычники не ищутъ Искупителя міра грѣшнаго, создали себѣ и нравственность и рай по вкусу животныхъ страстей. Да и еще довольны собою! Не страшное ли это состояніе?» Изступленные закричали: смерть христіанину. Очередный военный чиновникъ отвелъ исповѣдника въ тюрьму мусселима и наложилъ на него колодку. При этомъ одинъ магометанинъ далъ исповѣднику двѣ пощечины. Благодарю за себя и жалѣю о тебѣ, сказалъ исповѣдникъ. Премудрые судьи, побывавъ въ мечети, рѣшили: смерть христіанину, если не благословить корана. Исповѣдникъ, вновь позванный на судъ, не изъявилъ желанія пѣловать глупости магометанства. Судьи приговорили истребить и память его. Вслѣдствіе того обезглавленное тѣло и вся одежда мученика брошены были въ море. Страданіе совершилось 4 января 1818 г. на 32 году мученика.

8 ч. СВ. ГРИГОРІЙ, епископъ болгарскій.

Въ мѣсяцесловѣ Остромирова евангелія подъ 8 янв. читается память «святаго Григора епископа Мѹсиі».—Въ Охридѣ, бывшей болгарской архіепископіи, на огромной полуразвалившейся церкви св. Софіи, построенной болгарскимъ архіепископомъ Львомъ (1042—53 г.) найдена изъ кирпича сдѣланная, но не вполне уцѣлѣвшая, надпись: Γρηγορι... σκηνην ευειρας... Των θεογραφων νομων εδνη τα Μισων εδιδασκει πανσοφως.... сѣх т. е. Григорія... сѣнь воздвигнувъ... богописаннымъ законамъ,—премудро поучаетъ народы мисійскіе, въ 1012 г.¹⁰⁾

Такъ какъ храмъ воздвигнутъ послѣ блж. Григорія, скончавшагося 1012 г. и главный престолъ храма посвященъ былъ св. Софіи: то объ участи Григорія въ построении храма не могла говорить надпись; а она означаетъ, безъ сомнѣнія, то, что имени блж. Григорія, славнаго учителя славянъ, посвященъ былъ придѣлъ храма. Кто же этотъ Григорій? Извѣстенъ «Григорій пресвитерь



и мнихъ всѣхъ церковныхъ болгарскихъ церквей», т. е. старшій іеромонахъ, судія надъ всѣми церковными людьми Болгаріи, который повелѣніемъ книголюбца князя Симеона, истиннѣе же рещи боголюбца» (888—927 г.) перевелъ на славянскій языкъ хронику Іоанна Мала-лы, дополнивъ ее выписками изъ библей-

скихъ книгъ и изъ разныхъ историческихъ памятниковъ. Ему же приписываютъ переводъ хроники Георгія Амартола¹¹⁾. Недавній путешественникъ нашелъ еще въ мон. Тръскавицѣ близъ Прилѣпа «Григорія епископа Пелагоніи и Прилѣпа» переводъ изъ метафраста¹²⁾. При современности и видномъ іерархическомъ значеніи Григорія болгарскаго учителя не можемъ сомнѣваться, что это одно и то же лице съ упоминаемымъ въ надписи епископомъ и съ Григоріемъ епископомъ прилѣпскимъ. Благочестивый учитель болгарскій, послѣ су-

¹⁰⁾ Григоровича Путеш. стр. 118. Изв. акад. IX, 122.

¹¹⁾ Оболенскаго предисловіе къ переславской лѣтописи стр. 29. 31. 35. 47. М. 1851 г. Обзоръ русск. дух. лятер. 1, § 6.

¹²⁾ Григоровича Путеш. стр. 189.